

## VOCI LONTANE, VOCI SORELLE

festival internazionale di poesia, 20a edizione, II parte

**Martedì 6 settembre, h.17, Accademia La Colombaria, Via Sant'Egidio 23**

Riccardo Donati: *Pier Paolo Pasolini tra poesia e arti visive*

**Giovedì 8 settembre, h. 18, Galleria d'Arte CARTAVETRA, Via Maggio, 64R**

Inaugurazione di «*language eludes me*»: cinque giovani artisti in residenza presso la Galleria CARTAVETRA dialogano con la poesia di Grace Paley (1922- 2007). Verranno letti versi della scrittrice statunitense

**Venerdì 9 Settembre, h. 17.30, Libreria Libraccio Seeber, Via de' Cerretani, 16 r**

Una conversazione sulle raccolte *I popoli scomparsi* di Guido Mattia Gallerani (peQuod, 2020) e *Litania Nervosa* di Marco Simonelli, (Valigie Rosse, 2021). Partecipano, con i poeti, Riccardo Donati e Elisa Biagini

**Martedì 13 settembre, h. 17, MAD-Murate Art District. Piazza delle Murate**

La presenza della poesia nel lavoro di Sabrina Mezzaqui. L'artista ne parla con Elisa Biagini

**Mercoledì 14 settembre, h. 17, BiblioteCaNova Isolotto, Via Chiusi, 4/3 A**

Lettura di Bartolo Cattafi a cent'anni dalla nascita partecipano Diego Bertelli, Adele Dei e Paolo Maccari

**Giovedì 15 settembre, Villa Romana, Via Senese 68 (in collaborazione con Villa Romana, NTL e StradeLab)**

**h. 16.30 - 17.30:** Laboratorio sulla traduzione delle *Elegie Duinesi* di R. M. Rilke, con Ulderico Pomarici (traduttore e curatore della recente edizione delle *Elegie*, Castelvecchi, 2022), Marina Pugliano e Barbara Pumhösel (Iscrizione obbligatoria all'indirizzo [info@ntl-web.com](mailto:info@ntl-web.com))

**h. 18:** Presentazione della nuova edizione delle *Elegie Duinesi*, con Ulderico Pomarici, Marina Pugliano e Barbara Pumhösel

**Lunedì 19 settembre, h. 17.30, Libreria Alice, via dei Pucci 4, primo piano**

1922: Pasternak, Mandel'stam, Cvetaeva

con Elisa Baglioni, Paola Ferretti, Stefano Garzonio, Giuseppina La Rocca

**Giovedì 22 settembre, h. 17, Biblioteca Mario Luzi, via Ugo Schiff, 8 (viale D'Annunzio)**

Letture e riflessioni a partire dall'edizione commentata di *Il muro della terra* di Giorgio Caproni (Garzanti, 2022)

Partecipa, con la curatrice Adele Dei, Paolo Maccari

**Venerdì 23 settembre, h. 17.30, PIA, Piazzale dell'Indiano**

Lettura collettiva organizzata di testi di Philip Larkin, nel centenario della nascita.

Coordina Valerio Viviani. Accompagna le letture il violino di Ladislav Petru Horvath

**Lunedì 26 settembre, h. 17.30, Biblioteca delle Oblate, via dell'Oriuolo 24 (in collaborazione con NTL e StradeLab)**

1922, *The Waste Land*. Il poema di T. S. Eliot e le sue traduzioni. A partire da letture del testo, ne parlano,

con Carmen Gallo (*La terra devastata, Il Saggiatore, 2021*), Franco Marucci, Brenda Porster, Andrea Sirotti e Valerio Viviani

**Martedì 27 settembre, Biblioteca delle Oblate (in collaborazione con NTL e StradeLab e con il sostegno di Pro Helvetia)**

**h. 17.30:** Il poeta svizzero Vanni Bianconi racconta l'esperienza del festival *Babel*. Dialoga con lui Marina Pugliano

**h. 18.30:** Carmen Gallo e Vanni Bianconi leggono loro poesie

**Mercoledì 28 settembre, Biblioteca delle Oblate, via dell'Oriuolo 24**

**h. 17.30:** Silvia Cosimini, traduttrice dall'islandese, parla della sua esperienza. Dialoga con lei Elisa Biagini

**h. 18.30:** La poetessa islandese Gerður Kristný e il poeta lussemburghese Jean Portante leggono le loro poesie

Celebrazione del ventennale del festival

**Giovedì 29 settembre Biblioteca delle Oblate**

**h. 17.30:** Luca Lenzini presenta la nuova raccolta di Paolo Maccari, *Quaderno delle Presenze* (Le Lettere, 2022)

**h. 18.30:** la poetessa bosniaca Selma Asotić e Paolo Maccari leggono le loro poesie

**Venerdì 30 settembre, h.21, Casa del Popolo di Settignano, Via di S. Romano 1**

Lettura collettiva organizzata sul tema *La guerra*. Coordina Vittorio Biagini

ingresso libero

si consiglia la prenotazione all'intero ciclo, onde ricevere materiale utile per gli incontri  
informazioni e prenotazioni: [perchepoeti@gmail.com](mailto:perchepoeti@gmail.com)

[www.vocilontanevocisorelle.it](http://www.vocilontanevocisorelle.it); [facebook.com/VocilS](https://facebook.com/VocilS); [instagram.com/voci\\_festival](https://instagram.com/voci_festival)